

TROIS DIAMANTS

CHEVROLET Jeep DODGE RAM

RAM 1500 2013 À partir de **19 995\$**

3035, chemin Gascon, Mascouche
1 855 781-7944
www.troisdiamantschrysler.com

Nous

LE CAHIER CULTUREL ET PATRIMOINE

Le mercredi 5 juin 2013 - 55^e année, n° 4

ÉQUIPE TOUJOURS

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION

Certifiés

TERREBONNE

1 877 365-5797



3^e SYMPOSIUM DE L'AAAVT

Trois jours, quatre-vingts exposants, des millions de couleurs

Pour la troisième édition de son symposium annuel, l'Association des Artistes en Arts Visuels de Terrebonne (AAAVT) s'est déniché une parfaite présidente d'honneur, en l'occurrence Danielle Ouimet. Présente au vernissage du 14 juin, cette dernière vous invite à être de l'événement du 14 au 16 juin sur l'île-des-Moulins.

On la connaît en tant que comédienne, animatrice et auteure, mais peu de gens savent que Danielle Ouimet est aussi artiste peintre. «La peinture remonte à mes 10 ans. Pour occuper mes fins de semaine, ma mère m'avait inscrite à des cours aux Beaux-arts de Montréal, dévoile-t-elle. Je suivais des cours de dessin, de fusain, de n'importe quoi en fait. J'ai essayé toutes les méthodes et techniques, mais il me manquait la peinture à l'huile, ce que je considérais comme la chose la plus importante. J'ai donc suivi des cours plus tard.»

Un texte exclusif de Pénélope Clermont

Suite page B-3

CONCOURS
ÉPARGNEZ
600 000\$

À GAGNER: 100 000 \$ EN ARGENT

Pour chaque tranche de 1 000 \$ investie dans un produit d'épargne ou de placement Desjardins d'ici le 29 juin, vous obtenez une chance de gagner:

- 1 prix de 100 000 \$ à raison de 10 000 \$ par année pendant 10 ans
- 13 prix secondaires de 1 000 \$*

Renseignez-vous auprès de votre conseiller Desjardins.

450 471-3735
caisseterrebonne.com
André Shatskoff, directeur général

SIÈGE SOCIAL
801, boulevard des Seigneurs

CENTRES DE SERVICES
2250, chemin Gascon
1365, Grande-Allée
1101, rang Saint-François

DESJARDINS ENTREPRISES -
LES MOULINS
115-1, montée Masson
450 474-1186

Desjardins
Caisse de Terrebonne

* Aucun achat requis. Du 14 avril au 29 juin 2013. Ouvert exclusivement aux membres d'une caisse Desjardins du Québec, d'une caisse populaire membre de La Fédération des caisses populaires de l'Ontario Inc, âgés de 18 ans ou plus en date du 14 avril 2013. Un prix secondaire par semaine sera tiré à compter du 2 mai jusqu'au 4 juillet parmi les personnes ayant investi au comptant dans les produits d'épargne ou de placement et un prix secondaire sera tiré par mois pour ceux ayant investi dans les produits d'épargne-projets périodique. Maximum de 500 chances. Les retraits d'un produit d'épargne ou de placement pendant la durée du concours peuvent réduire le nombre de chances. Règlement en caisse et à desjardins.com/epargnezgros.



CONCOURS PHOTOS 2013

Votre été à Terrebonne!

Comment participer?

Du 1^{er} juin au 31 août 2013, déposez les clichés de votre été à Terrebonne sur notre site Web! Votre photo peut exprimer une activité importante pour vous, un paysage, un souvenir particulier. Bref, ce qui a fait de votre été à Terrebonne un moment magnifique!

Pour soumettre votre photo, rendez-vous sur le site Web de la Ville au www.ville.terrebonne.qc.ca et suivez les indications qui se trouvent dans la capsule

**Concours photos 2013 –
Votre été à Terrebonne!**

Conditions :

- Être citoyen de Terrebonne (si vous êtes retenu finaliste, une preuve de résidence peut vous être demandée);
- 1 seule photo par personne peut être soumise;
- Lorsque vous soumettez votre photo, vous cédez vos droits d'exploitation à la Ville de Terrebonne qui en devient propriétaire et qui peut l'utiliser à des fins de promotions et de publications. Nous respecterons le crédit photo.

À vos caméras! C'est parti!

Deux catégories et des prix!

Volet Ados (12 à 17 ans)

Un grand prix parmi cinq finalistes : un appareil photo de qualité et 150 \$ d'impression photos gracieusement offerts par Photo Des Moulins.

Volet Adultes (18 ans et plus)

Un grand prix parmi cinq finalistes : un stage photo gracieusement offert par Sébastien Arbour, photographe professionnel.

Une reconnaissance publique sera faite pour l'ensemble des finalistes et des gagnants.

Vote du public et du jury

C'est le public qui déterminera dix finalistes (cinq par catégories) en votant pour leur photo favorite directement sur le site Web de la Ville. Les photos avec le plus de votes seront retenues.

Par la suite, un jury formé d'élus et de professionnels déterminera une photo gagnante parmi les finalistes de chacune des catégories.

**Participez en grand nombre! C'est tout simple!
Surtout, montrez-nous comment pour vous,
Terrebonne, c'est vraiment une histoire de vie!**

Information :

www.ville.terrebonne.qc.ca
450 961-2001

EXCLUSIF

LA PUCE À
l'oreille AVECMARTIN HÉROUX ET
MARIE-FRANCE LAMBERT

Le pleutre amoureux et l'amie aisée

Lui, il sera Tournel, un pleutre coureur de jupons amoureux de Raymonde. Elle, elle sera Lucienne, une femme aisée mariée à Carlos et amie de Raymonde. Ensemble, ils seront sur la scène du TVT à compter du 13 juin dans «La Puce à l'oreille».



Pénélope Clermont

journaliste@larevue.qc.ca

Ayant déjà eu à jouer dans une pièce de Georges Feydeau, auteur de «La Puce à l'oreille», Martin Héroux était heureux de le faire à nouveau sous l'égide du metteur en scène Alain Zouvi, qui connaît très bien le genre, selon ses dires. Cette fois, il personnifiera Tournel. «Dans le courant de Feydeau, Tournel est un amoureux coureur de jupons qui se fait avoir par la femme qu'il aime. [...] Il veut bien faire les choses, mais il est pleutre, en fait», dévoile le comédien que le public terrebonnien a pu voir dans «Oscar» en 2009 et dans «Réveillon» en décembre dernier.

«Terrebonne est un endroit fantastique où être reçu. Le public est chaleureux et

il voit beaucoup de théâtre. Je m'y sens comme un peu chez moi», ajoute l'interprète qui passera ainsi tout l'été à la maison.

Après «Le Dindon», «La Puce à l'oreille»

Il y a 20 ans, Marie-France Lambert se trouvait sur la scène de l'ancien Théâtre du Vieux-Terrebonne dans «Le Dindon», une autre pièce de Feydeau. C'est donc en toute connaissance de cause qu'elle sera cet été dans la peau de Lucienne, la grande amie de Raymonde, interprétée par Pascale Desrochers. «On est un beau "team", des épouses avec beaucoup de caractère. C'est d'ailleurs à cause d'elles si le quiproquo sur lequel repose la pièce aura lieu, souligne la comédienne. Lucienne est une femme aisée qui habite Paris.»

Pour celle qui était de la distribution de «La Cage aux folles», le rôle de Lucienne est un cadeau. «On m'a proposé le rôle en décembre. C'était comme un cadeau, avoue-t-elle. J'adore Feydeau et j'adore le TVT. J'ai lu la pièce pour la forme, mais j'étais en toute confiance avec l'équipe et avec Alain Zouvi, qui est un metteur en scène passionné de Feydeau.»



Selon ses dires, Martin Héroux se sentira un peu comme à la maison en jouant Tournel au Théâtre du Vieux-Terrebonne tout l'été.

(Photo : François Brunelle)



Marie-France Lambert dit qu'elle formera un «beau team» aux côtés Pascale Desrochers dans «La Puce à l'oreille». (Photo : François Brunelle)

En coulisse avec Martin Héroux

Quel est votre moment favori dans la pièce?

Chaque scène est bien écrite. [...] Il y a des situations très rigolotes où je me sauve de M. Histangua. Pour ce qui est des répliques, mon personnage se trouve fantastique et il le dit, ce que je trouve rigolo. Aussi, il se fait jouer des tours et il dit qu'il souffre d'«idiôsacrasie». Il est très loufoque dans ses répliques.

Que pourriez-vous envier à votre personnage?

D'avoir vécu à l'époque de Feydeau.

Qui découvrez-vous sous un nouveau jour parmi la distribution?

Je joue beaucoup avec Pascale Desrochers et c'est le «fun» de jouer avec elle. Elle a un ressort formidable. Elle sait comment faire la comédie. Je retrouve aussi Claude Tremblay. On a joué dans «Les fourberies de Scapin» en 1998. On était aussi à la même école (l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx), mais pas dans la même cohorte. Puis, il y a Benoît Brière, avec qui je joue pour la troisième fois. Il a une énergie fantastique et contagieuse. C'est un «spring», ce gars-là!

À part «La Puce à l'oreille», quels sont vos projets pour l'été?

Le tournage de «1, 2, 3... Géant» à Télé-Québec va reprendre. J'adore faire ce personnage pour les 3 à 10 ans. Ils ne font pas la différence entre le comédien et le personnage. C'est tellement plaisant sur la rue!

En coulisse avec Marie-France Lambert

Quel est votre moment favori dans la pièce?

C'est difficile de choisir parce qu'on n'a pas encore parcouru la pièce dans son ensemble (l'entrevue a été réalisée le 24 mai). J'aime particulièrement la scène du début où on découvre les deux amies.

Que pourriez-vous envier à votre personnage?

Elle parle espagnol. J'aimerais parler espagnol et italien. Elle habite Paris aussi. Mais je n'envie pas son mariage, par exemple!

Qui découvrez-vous sous un nouveau jour parmi la distribution?

J'avais joué avec Pascale Desrochers dans «Les Muses orphelines» en 1994. C'était une pièce dramatique très intense, dans le terroir québécois. J'aime qu'on se retrouve tout à coup dans un tout autre registre.

À part «La Puce à l'oreille», quels sont vos projets pour l'été?

Je suis contente, je n'ai pas un été trop chargé. En juillet, je tournerai dans «Nouvelle adresse», une nouvelle série de Richard Blaimert qui sera réalisée par Sophie Lorain. Je jouerai une thérapeute que viendra consulter le personnage de Macha Grenon.

Pour vous procurer des billets pour «La Puce à l'oreille», qui sera présentée au Théâtre du Vieux-Terrebonne du 13 juin au 24 août, visitez le www.theatreduvieuxterrebonne.com ou composez le 450 492-4777.

SUITE DE LA PAGE B-1

Trois jours, quatre-vingts exposants, des millions de couleurs

Et pourquoi avoir accepté la présidence d'honneur de l'événement? «D'abord parce qu'on me l'a demandé, mais aussi parce que j'adore la peinture. Après 30 ans de peinture dans le corps, j'ai encore l'impression d'être aux balbutiements de mon art. La peinture demande beaucoup d'années d'efforts», avance celle qui privilégie beaucoup les mouvements de vague bleutés, sa couleur dominante, dans les œuvres qu'elle crée.

«J'ai également beaucoup de respect pour les artistes peintres. C'est un travail qui est peu apprécié. On apprécie l'image qu'on voit, mais on ne reconnaît pas le travail qu'il y a derrière. On ne réalise pas le temps et le matériel que ça prend. Tout ça a une valeur.»

Par ailleurs, l'auteure de la chronique «Confidences avec Danielle Ouimet», dans le magazine «Le Lundi», con-

sidère la peinture comme l'un des arts dans lequel l'artiste se dévoile le plus. «Les peintres se décrivent beaucoup à travers les choix qu'ils font : les formes, le choix du sujet, les couleurs... Tout ça te représente en tant qu'artiste.»

Passionnée par le troisième art, Mme Ouimet, qui planche en ce moment même sur un troisième livre (après sa biographie «Si c'était à refaire» et «Henri, l'Italie et moi»), se trouvera ainsi à Terrebonne au soir 14 juin, lors du vernissage lançant les festivités entourant le Symposium de l'AAAVT.

Tout sur le Symposium de l'AAAVT

Lors de ce fameux week-end artistique, 80 exposants vous en feront voir de toutes les couleurs, que ce soit par le biais de la peinture, de la sculpture ou de la photographie. Le site sera ac-

cessible gratuitement le samedi et le dimanche de 10 h à 17 h, mais aussi le vendredi de 19 h à 21 h, alors qu'aura lieu un vernissage en présence des artistes et des invités d'honneur, dont l'artiste peintre Caroline Dion.

Une mini exposition réunissant une œuvre de chacun des exposants sera offerte lors de la soirée. Une belle occasion pour les invités d'avoir un portrait global de ce que renferme le Symposium de l'AAAVT. Des artistes de l'atelier «Un café, une chanson» s'occuperont par ailleurs de l'animation durant le vernissage.

En ce qui a trait aux autres journées de l'exposition, les visiteurs auront la chance d'entendre et de voir des prestations de différents groupes ou artistes de la région, notamment l'Orchestre symphonique de Terrebonne, l'Orchestre à Vents de Terrebonne, le Quatuor des Moulins, le Théâtre Côte

à Côte, Pascale Leblanc et Fil Boucher.

Les exposants, quant à eux, auront la chance de se distinguer lors du week-end. Différents prix seront en effet remis au terme de l'événement, entre autres le Prix du jury, le Coup de cœur du public, le Prix Charmaine Borg, le Prix Mathieu Traversy, le Prix Danielle Ouimet ainsi que le Prix IGA Lavallée «Hommage aux Bénévoles».

Mis en œuvre par Jean Cavalieri, Marielle Dupuis, Renée Allard, Jean-Claude Hébert, Lise Lussier, Roger Winkler, Chantal LaPier, Daniel Dufour et Ani Müller, le symposium a su attirer plus d'une centaine de candidatures cette année. Pour une question de logistique, l'équipe a dû restreindre le nombre d'exposants à 80, mais voilà un signe que l'événement gagne en popularité, selon Chantal La Pier.

Pour plus d'information : www.aaavt.org.

CULTUREL

CONCOURS MUSIQUALITÉ

Une grande soirée pour des gens sortis de l'ombre

Quand on a la musique dans le cœur, il faut sortir de l'ombre. C'est ce qu'ont fait cette année les participants du concours MusiQualité présenté par la SODAM. Ces derniers, la plupart des résidents de Lanaudière, ont montré un talent exceptionnel en chant. Qui allait gagner? C'était une question que tout le monde se posait dans la salle du Pavillon du Grand-Coteau, à Mascouche.

Karyne Gaouette

redaction@larevue.qc.ca

Après avoir posé leur candidature, 25 candidats ont été sélectionnés pour la première audition. Les concurrents ayant été choisis lors de cette journée ont ensuite pris part à des ateliers de chants pour être bien outillés. Puis est arrivée la fameuse soirée du 1^{er} juin, la finale pour la 13^e édition du concours MusiQualité.

Les artistes étaient séparés en quatre catégories. Il y avait d'abord la catégorie «Interprète Jeunesse», où l'on retrouvait Karine Gauthier, Maude Déry, Alexandra Simard ainsi que Katryn Paquin. La catégorie «Interprète Adulte» a ensuite vu se produire Florence Kouassi, Jeff Perreault, Vincent Rochette, ainsi que Caroline Dubé et son partenaire, Vincent D'Amour.

Après une brève pause, le tour de la catégorie «Auteur-compositeur-interprète» est arrivé avec des chansons hautes en couleur. Il y a d'abord eu Joslei suivi de

Sylvain Giguère, Mark Elkes et Sandra Dalpé-Palermo. Les «Groupes» ont ensuite pris la scène avec des chansons qui nous ont fait bouger. Le «band» God Against God, Tequila Gang Band et Korum étaient de la partie.

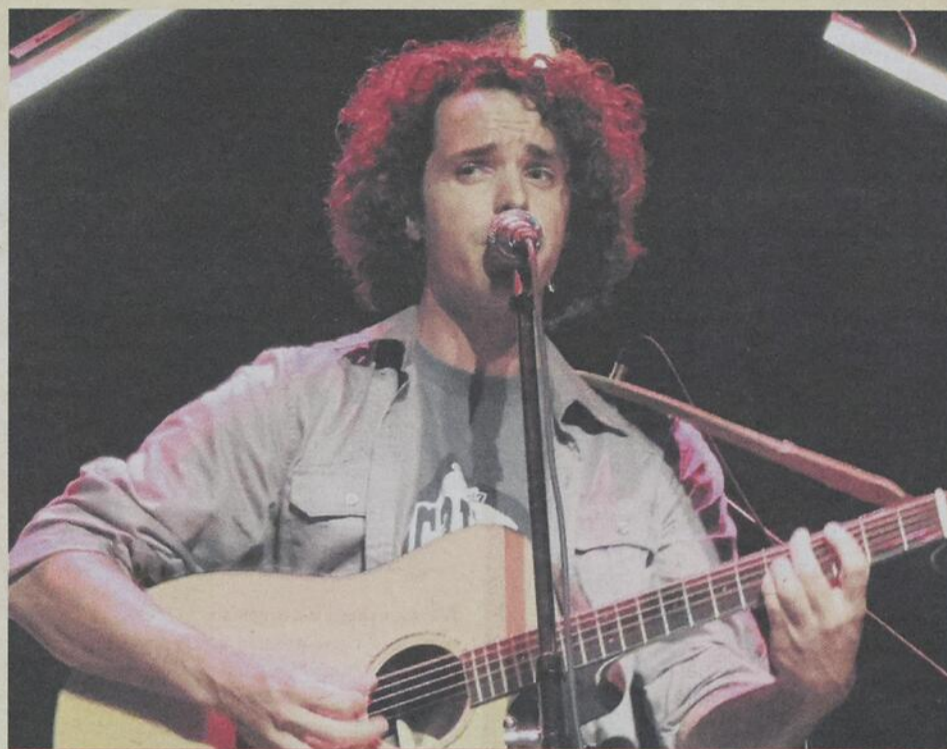
Du courage

Le porte-parole, Jason Lang, a tenu à souligner que «ça prend du courage de se lancer devant une scène». L'artiste de Mascouche a ajouté que «c'est de l'art quand tu es là (devant la scène) et que tu ne sais même pas ce qui va arriver». Ce dernier, qui a aidé les compétiteurs lors des ateliers, semblait vraiment fier de la prestation qu'ont donnée les participants.

Chaque participant n'avait droit qu'à une seule chanson pour se faire valoir. Malgré le stress des chanteurs, le spectacle a été exemplaire. Le talent sur la scène était si frappant que personne n'avait envie d'être à la place des juges. À certaines chansons, on aurait aimé appuyer sur «replay» plusieurs fois pour pouvoir réentendre la voix de l'interprète. Certains nous ont fait vibrer, d'autres nous ont fait rire et nous ont émus, mais surtout, tous ces talentueux artistes ont réussi à nous faire vivre une soirée extraordinaire.

Des gagnants et des prix

Plusieurs prix ont été remis durant la soirée. Il y a eu des prix distribués par des comités distincts ainsi que le grand prix du concours offrant une session



Mark Elkes, grand gagnant de la catégorie «Auteur-compositeur-interprète». Il a aussi remporté une prestation lors des répétitions publiques d'«Un café une chanson» ainsi qu'une place toute spéciale dans la programmation 2013-2014 de la Centrale des artistes. (Photo : Karyne Gaouette)

d'enregistrement au Studio Monucube et une séance de photos professionnelles par Ferlandphoto à un lauréat de chaque catégorie. Les grands gagnants sont : la jeune Maude Déry, l'impressionnante Caroline Dubé et son pianiste, Vincent D'Amour, Mark Elkes,

qu'on a vu à «La Voix» dans l'équipe d'Ariane Moffatt, ainsi que le formidable groupe Tequila Gang Band, qui a repris la chanson «Free Fallin» à sa façon.

Encore une fois, MusiQualité a réussi à regrouper des artistes talentueux que l'on reverra assurément très bientôt.



Maude Déry, gagnante de la catégorie «Interprète Jeunesse», a aussi remporté le prix «Coup de cœur» du Comité Famille de Mascouche. Sylvie Gagnon, de la SODAM, et la mairesse Denise Paquette lui remettent son prix. (Photo : Karyne Gaouette)



Le groupe gagnant, Tequila Gang Band, a aussi remporté un site Internet offert par le groupe KD, une place dans la programmation 2013-2014 du Café culturel de la Chasse-Galerie ainsi qu'une prestation au Festival l'Oktoberfest des Québécois. (Photo : Karyne Gaouette)

image POUR UN STYLE SUR MESURE
LE SALON DE BEAUTÉ IMAGE VOUS ATTEND!

Promotions Bal & Mariage

COIFFURE DE BAL ET MAQUILLAGE DE SOIRÉE **80\$**

Technicienne en pose d'ongles

RECOUVREMENT SUR ONGLES NATURELS AU GEL **35\$**

POSE D'ONGLES AU GEL POUR SEULEMENT **40\$**

f 450.474.7225

3550 AVENUE DE LA GARE, MASCOUCHE AUTOROUTE 640, SORTIE 44
À L'INTÉRIEUR DU CONCESSIONNAIRE **MAZDA** ENTRÉE DU SERVICE

Société d'histoire de la région de Terrebonne

Vous croyez en la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine d'ici, adhérez dès maintenant à la Société d'histoire de la région de Terrebonne.

FORMULAIRE D'ADHÉSION

Je désire devenir membre :

Individuel 20\$/ an

Deux personnes (même adresse) 30\$/ an

Étudiant 10\$/ an

Nom : Courriel :

Adresse complète :

Signature : Téléphone :

Faire votre chèque à l'ordre de la Société d'histoire de la région de Terrebonne et le faire parvenir à l'adresse suivante :
Société d'histoire de la région de Terrebonne
148, St-André
Terrebonne (Québec)
J6W 3C3
Information : www.shrt.qc.ca

« Pour savoir où l'on va, il faut savoir d'où l'on vient »

Cette publicité est offerte par le journal **REVUE**

[CULTUREL]

SOCIÉTÉ GÉOGRAPHIQUE ROYALE DU CANADA

Un Mascouchois remporte le prix de la photographie de l'année

Un Mascouchois du nom d'Alain Fréchette a récemment remporté le Prix de la faune canadienne 2012 de la Société géographique royale du Canada. Sa photographie d'une araignée a en effet été retenue dans la catégorie «Prédateurs et proies» lors de la 5^e édition du concours.

Christophe Scott

redaction@larevue.qc.ca

«C'est valorisant de savoir que parmi un grand nombre de photographies, c'est la mienne qui ait été choisie», confie M. Fréchette. Ce dernier aurait aperçu l'araignée alors qu'elle se trouvait tout près de chez lui, sur un framboisier.

M. Fréchette estime que la photographie a toujours fait partie de sa vie. «J'ai reçu mon premier appareil photo à l'âge de 18 ans, à l'époque de la photographie traditionnelle.» C'est toutefois en 2006 qu'il a commencé à s'équiper plus sérieusement afin de parfaire son art, expliquant qu'une lentille spécialisée est nécessaire pour prendre une photo comme celle qui lui a valu son prix.

Ayant toujours été attiré par la nature et plus spécifiquement par les insectes, il en a fait le sujet de prédilection de sa photographie. «On a beaucoup de choses à découvrir lorsqu'on s'abaisse à leur niveau», explique-t-il.

M. Fréchette a par ailleurs l'intention de rester à l'affût d'autres concours à venir, bien qu'ils ne soient pas sa motivation première. «J'ai découvert celui-ci par hasard, en feuilletant le magazine de



Alain Fréchette est graphiste de formation. La photographie est une passion qu'il entretient depuis sa jeunesse. (Photo : courtoisie)

la société géographique», ajoute-t-il.

Une place au musée

Le concours lui a même permis d'obtenir une place au Musée canadien de la nature à Ottawa, où il compte se rendre bientôt pour apprécier le résultat et découvrir d'autres œuvres. Il s'agit d'une première expérience pour M. Fréchette, qui exposera au musée jusqu'au 7 juillet.

«La photographie est une façon de m'évader, d'écouter la nature», dit M.



La photographie d'une araignée a mérité à Alain Fréchette un prix de la Société géographique royale du Canada, l'encourageant à «poursuivre dans le domaine de la photographie», selon ses propres mots. (Photo : Alain Fréchette)

Fréchette. Étant graphiste de formation, il est aussi fasciné par l'esthétique derrière chaque photographie. «C'est

un peu une manière de composer un tableau, où le cadrage et la couleur sont très importants.»

TÉLÉ-BINGO

Câble

9

MA tv

Lanaudière

Lanaudière



| | | | | |
|-----------|----|---------------|----|----|
| B I N G O | | | | |
| 7 | 26 | 35 | 51 | 73 |
| 14 | 23 | 44 | 55 | 63 |
| 6 | 19 | FREE 14733 | 48 | 64 |
| 12 | 22 | 32 | 54 | 70 |
| 11 | 16 | 33 | 47 | 69 |

LE TÉLÉ-BINGO

prend des VACANCES !

Toute l'équipe du Télé-Bingo Lanaudière souhaite à tous ses participants ainsi qu'à tous ses détaillants un bel été !

Dernière émission : le 16 juin 2013 avec 5 000 \$ en lot !

Le Télé-Bingo Lanaudière sera de retour dès le 15 septembre 2013 - 9h30 am sur les ondes de **MA tv** Lanaudière (Vidéotron - câble 9)

Infos : 450 729-0327

bingo@tvrml.ca

Liste des détaillants à : www.tvrml.ca

20^{ans} Artdoïse

EXPOSITION DES COURS CULTURELS
DE LA VILLE DE TERREBONNE

Dans le cadre de :



ET C'EST
GRATUIT!

EXPOSITION ARTDOÏSE
LE SAMEDI 15 JUIN ET
LE DIMANCHE 16 JUIN, 10 H À 16 H 30

Au Moulin Neuf • Ile-des-Moulins

20 ans, ça se fête!

Dans le cadre de ce 20^e anniversaire,
tous ceux et celles qui iront admirer les œuvres
auront la chance de se voir décerner
un certificat-cadeau d'une valeur
de 250 \$ de L'Entrepôt du Cadre.

Bonne chance!



Terrebonne
Une histoire de vie



redaction@larevue.qc.ca

Un brin d'histoire

CLAUDE MARTEL

Terrebonne-Vitré : 30 ans de jumelage

Plus qu'un jumelage officiel, les nombreux échanges entre les villes de Terrebonne et Vitré en Bretagne ont fait place à un réseau d'échanges amical et chaleureux.

L'aventure du jumelage

Tout commence le 25 janvier 1982 par un appel d'une responsable d'un bureau touristique français, demandant au maire de Terrebonne, Claude Desjardins, d'accueillir une délégation de 35 élus du département d'Essonne, ce qu'il fit. Mais c'est en février 1982, au cours d'un voyage en France en compagnie d'autres maires québécois, que Claude Desjardins eut un entretien avec le maire de Vitré, Pierre Méhaignerie, ainsi que son adjoint, Jean-Claude Bazin, aussi responsable du comité de jumelage de Vitré. Rappelons que le but du voyage était d'évaluer la possibilité d'un jumelage avec Terrebonne.

Émerveillé par l'accueil chaleureux du conseil municipal de Vitré, le maire Desjardins revient au pays avec l'idée d'établir un jumelage entre Vitré et Terrebonne. La petite ville située à la porte de la Bretagne est riche en patrimoine et compte près de 13 000 habitants; deux caractéristiques qui en font des villes jumelles.

Le 4 août, Terrebonne reçoit son premier visiteur de Vitré, Philippe Lemonnier. Deux mois plus tard, le 16 octobre, une réception civique accueille Jean-Claude Bazin, qui vanta les mérites du jumelage entre nos deux villes. Un comité présidé par Florimond Gauthier est formé à cet effet. La Ville profite alors du passage de M. Bazin afin de dévoiler son nouveau logo : un griffon stylisé. Le blason de Vitré est un griffon!

Le 20 janvier 1983, une réunion d'information se déroule en vue d'un premier voyage en France. Le projet se concrétise, et du 26 mai au 11 juin, 44 Terrebonniens s'envolent vers la Belgique et la France. Reçu avec les grands honneurs par le maire de Vitré, son conseil et sa population, le passage des Terrebonniens à Vitré est souligné dans les grands quotidiens français. Le 5 juin 1983, le maire Desjardins et le président du comité, Florimond Gauthier, apposent leurs signatures sur l'acte de reconnaissance du

jumelage.

L'échange Terrebonne-Vitré est complété le jeudi 7 juillet par la visite à Terrebonne d'un groupe de Vitréens. Le 8, les maires Méhaignerie et Desjardins officialisent le jumelage. Pour l'occasion, on inaugure le parc Vitré, face à l'hôtel de ville de Terrebonne. À compter de novembre 1983, Jeannine Cossette prit la présidence du comité de jumelage, fonction qu'elle occupe toujours.

Chronologie historique du jumelage Terrebonne-Vitré

- 1985 : La famille de Daniel et Bernadette Saïdi de Vitré est en visite chez Jacques Lorrain.
- 1986 : Visite du couple Perronnerie à Terrebonne.
- 1986 : Le maire Irenée Forget visite l'exposition annuelle de Vitré dans le but d'établir des échanges économiques.
- 1987 : Un groupe de 45 Vitréens sont à Terrebonne.
- 1987 : Un groupe de 80 conseillers généraux du département de l'Île-et-Vilaine visitent Terrebonne.
- 1988 : Des Terrebonniens visitent Vitré. Échange de bons procédés, Terrebonne reçoit des Vitréens, dont 43 participants des Vieilles voitures de l'Île-et-Vilaine.
- 1989 : La chorale Les Voix des Moulins est à Vitré dans le cadre des Choralies. Les éclaireurs de Terrebonne ainsi que 36 élèves de l'école Léopold-Gravel vont à Vitré.
- 1990 : 39 élèves de l'Harmonie musicale de l'école Armand-Corbeil sont à Vitré.
- 1990 : 82 Vitréens en visite à Terrebonne. Des jeunes de Vitré visitent ceux de la 3e secondaire de Léopold-Gravel.
- 1990 : Le Vitréen Loïc Pasquet est en stage à Montréal et habite Terrebonne.
- 1991 : La chorale de Vitré nous visite, suivi de 82 Vitréens.
- 1992 : Un groupe de 56 élèves du Collège Sainte-Marie de Vitré sont à Terrebonne.
- 1992 : On souligne les 10 ans du jumelage par un voyage à Vitré 45 participants.
- 1993 : Goulet Sport vend des motos



Pierre Méhaignerie, maire de Vitré, et Jean-Marc Robitaille, maire de Terrebonne, remettant en 2002 le nouveau drapeau de la Ville de Terrebonne. À l'arrière-plan, le Château des Rochers, résidence de Madame de Sévigné, à Vitré.

- usagées à Bernard Gicquel de Vitré.
- 1993 : 35 étudiants en communication du Lycée Bertrand d'Argentré sont ici.
- 1994 : Des élèves de Léopold-Gravel s'envolent à la rencontre de ceux du Collège Sainte-Marie de Vitré.
- 1995 : La Revue accueille deux stagiaires de Vitré, Angélique Bellavoir et Frédérique Chevalier.
- 1996 : 32 élèves de Léopold-Gravel prennent le chemin de Vitré.
- 1996 : Les journalistes Luc Laurin et Joël Goulet sont en stage à Vitré.
- 1997 : Cinq jeunes d'ici participent à l'Université d'été à Vitré.
- 1999 : Une dizaine de Vitréens nous visitent.
- 2000 : La Vitréenne Émilie Souplet vient en stage à la Clinique Vétérinaire Grande-Allée.
- 2000 : Une douzaine de Vitréens sont de passage à Terrebonne.
- 2001 : Le Vitréen Mikael Kirouac fait un stage à La Revue.
- 2002 : On souligne le 20^e anniversaire du jumelage; 47 Terrebonniens

- se rendent à Vitré. On expose les œuvres de 6 artistes d'ici.
- 2002 : La Revue accueille un stagiaire de Vitré.
- 2004 : Trois familles d'ici accueillent trois couples de Vitréens.
- 2005 : Trois infirmières françaises sont en stage au CHPLG.
- 2005 : La Revue accueille la stagiaire Jessy Bagot.
- 2006 : L'ex-journaliste Luc Laurin épouse l'ex-stagiaire Frédérique Chevalier en Bretagne.
- 2008 : On commémore le 25^e anniversaire, 52 Vitréens nous visitent. On inaugure les jardins de Vitré, voisin de l'hôtel de ville.
- 2009 : 32 Terrebonniens sont à Vitré, lors d'une activité regroupant les sept villes jumelées à Vitré.
- 2012 : Une vingtaine de Vitréens viennent souligner les 30 ans du jumelage. Pour l'occasion, le maire Robitaille préside une réception officielle.

Sources : Archives La Revue; Fonds Aimé-Despatis, SHRT; entrevue avec Jeannine Cossette.

ASSURANCE HABITATION

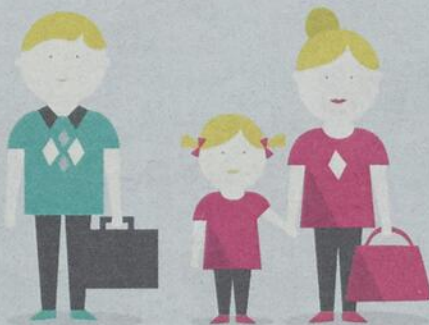
CHOISIR LE PRO
POUR ÉCONOMISER
GRO\$

CONCOURS
GAGNE TA JETTA !



Demande une soumission d'assurance auto ou habitation et tu pourrais gagner l'une des 2 Jetta 2014 en location pour deux ans.

Détails et règlements disponibles sur PROMUTUEL.CA.



PROMUTUEL
LANAUDIÈRE

JOLIETTE | TERREBONNE
450 755-5555
1 888 755-5512

À PRIX ÉGAL ACHETONS LOCAL! ^{MC}

25 en prix

Un bois sans pareil



À l'instar de la montée Masson, le boulevard des Seigneurs sera transformé de sorte qu'il soit plus facile d'accès pour les piétons.
(Photo : Esquisse préliminaire - Ville de Terrebonne)

Mobi-Art est une entreprise de fabrication de meubles de bois située à Terrebonne. Fondée en 1999, l'usine couvre l'entièreté du Québec, mais aussi de l'Alberta, de l'Ontario et, plus récemment, des provinces de l'Atlantique. Fièrre de son succès et de sa riche expérience, elle se targue également de n'offrir que des produits de grande qualité depuis sa création.

et prestigieux à être utilisé pour la construction de meubles.

Chez Mobi-Art, les articles sont tous faits maison par des Lanaudois avec du bois local, le propriétaire prenant cette caractéristique du commerce comme gage de qualité. Les meubles sont d'ailleurs très résistants et il est possible de sentir la texture riche du bois au touché.

L'usine de Mobi-Art compte 20 000 pi², l'entreprise ayant récemment entrepris d'agrandir sa succursale afin d'être capable de répondre à tous ses clients. Le confort de sa clientèle est après tout la plus grande priorité de l'équipe Mobi-Art.

Désireuse de rester à l'affût des tendances du marché, l'entreprise développe annuellement quatre à cinq nouveaux produits qui appellent au confort. Les meubles sont offerts dans différentes teintes telles que naturel, cognac, chocolat, noyer, moka et expresso, des

couleurs qui apaisent l'œil.

L'entreprise Mobi-Art offre aux consommateurs la beauté, la richesse et la durabilité du chêne. Beaucoup présentent d'ailleurs le bois naturel. Le commerce jouit aussi d'une excellente réputation dans son milieu sur le plan national.

Ceux qui sont intéressés par les produits de Mobi-Art peuvent joindre le fabricant au 450 477-0766. L'usine, située à Terrebonne, assure de l'emploi à une vingtaine de personnes. Dans la région, on peut notamment trouver les produits Mobi-Art chez Boutique Tendence.

Meubles Mobi-Art

Ligne sans frais : 1877 477-0766

www.mobi-art.net

Siège social : Terrebonne

Nombre de personnes à l'emploi : 21

Les produits Mobi-Art sont offerts chez Ameublement J.C. Perreault



Comment participer

Chaque semaine, et cela, à 15 reprises durant la période du concours du 5 juin 2013 au 27 septembre 2013. Passer voir les marchands participants à proximité de chez vous afin de compléter et déposer le coupon dans la boîte officielle ou utiliser le coupon de participation qui apparaîtra dans une des pages du journal La Revue et faites-le parvenir au soin de Journal La Revue - Concours 55 ans, 231, rue Sainte-Marie, Terrebonne (Québec), J6W 3E4. Bonne chance!

POUR UN EFFET DISTINCTIF...

 Depuis plus de 25 ans à votre service
 1075, chemin du Coteau, Terrebonne 450 471-1994

Frederic
 4615, montée Gagnon (route 315 Nord) Terrebonne (sortie 28 de la 640)
 Tél.: 450-434-6653 Sans frais: 1-877-433-1014
 tout sur www.campeurfederic.com

DÉCORATRICE SUR PLACE DÉJÀ 35 ANS D'EXPÉRIENCE
 DRAPERIES
 D. LEMIEUX
 935, ST-MICHEL
 TERREBONNE
 450 471-9748

Tandem
 780, boul. des Seigneurs, Terrebonne
 450-471-8606

TROIS DIAMANTS
 Jeep Dodge
 3035-3055, ch. Gascon
 Mascouche
 1 855 781-7944
 www.troisdiamantschrysler.com

DESCRIPTION DU PRIX
 Ensemble de chambre à coucher 60 p.
 Tableau d'embellissement TREYES
 Table de cuisine 6 chaises avec buffet
 Base TV et tables de salon
 Matelas et sommier 60 pouces
 Sofa 3 places en cuir
 Fauteuil 1 place en cuir
 Tableau Beaux-Arts Québécois MC Ge
 Aspirateur central Cyclovac
 Ensemble de casseroles Lagostina

CPA
 SOCIÉTÉ DE COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS
 Christian Pimparé, CPA auditeur, CGA
 Associé
 EPR inc.
 3300, boul. des Entreprises
 Terrebonne
 Tél : 450 477-0377 #1225
 Télécopieur : 450 477-4023
 christian.pimpare@cpa.qc.ca
 www.cpa.qc.ca
 Un membre indépendant du Groupe EPR Canada inc.

ange
 Bienvenu! Homme Femme - Enfant
 • Coiffures • Barbière • Pose d'ongles • Massage
 Aussi ouvert le lundi!
 450 417-4995
 6160, Rodrigue, Terrebonne (Secteur La Plaine)

Climco
 Climatisation & chauffage
 1044, rue Nationale, Terrebonne
 T: 450.471.8383 • WWW.CLIMCO.CA

L'AUBAINERIE
 ICI ET MAINTENANT
 161, montée Masson,
 Mascouche 450 474-3315

F. FARHAT
 LUNETTERIE
 Opticiens d'ordonnances
 1250, boul. Moody
 Terrebonne 450 471-7811
 farhat.com / Prenez rendez-vous en ligne

Le Sieur
 Billard
 Tous les vendredis
 KARAOKÉ à partir de 22 h
 1341, Grande Allée, Terrebonne
 BillardLeSieur.com 450 492-8888

MAISON DU CADEAU ESOTÉRIQUE
 Une énergie de paix et d'amour!
 • 15 années dans le Vieux-Terrebonne
 • 40 ans d'expérience dans le domaine
 197 rue Saint-André (coin St-François-Xavier) 450 961-0011

TRATTORIA DI MIKES
 450 961-3030
 1115, boul. des Seigneurs
 TERREBONNE

GOUTTIÈRES BERNIER
 RÉSIDENNELLE & COMMERCIALE
 514 622-3447
 Travail unique, installation minutieuse et consciencieuse
 RBQ: 5995-9167-01

SERRURIER MODERNE LÉE
 2127, chemin GASCON
 TERREBONNE
 COMMERCIAL • RÉSIDENNELLE • INDUSTRIEL
 450 471-6647
 medeco

via capitale distinction
 C'est vendu, garanti!
 Via Capitale Distinction
 Agence immobilière
 2295, chemin Gascon,
 Terrebonne (Québec)
 J6X 4H3
 450.471.3181
 www.viacapitaledistinction.com
 www.centris.ca

Produits ménagers et corporels biodégradables
 Idéal pour le chalet, le plein air et la maison!
 Un Monde à Vie
MONDEAVIE.CA 450 478-0000
 9800, Côte Grenier, Terrebonne (Près de St. Basile)

PICES
 Téléphone : 450 471-4101
 90, rue Chapleau
 Terrebonne Qc
 J6W 2T1
 www.pices'autost-francois.com

RE/MAX DES MILLE-ÎLES INC.
 Agence immobilière
 450 471-5503
 www.remax-quebec.com facebook.com/remaxdesmilleisles

Pour notre **SOURIRE**, c'est
ClintDentaire
 1487 boul. Grande-Allée
 Terrebonne (Québec) J6W 6J2
 450 961-DENT (3368)

8000\$ à gagner

Journal la Revue 55 ans



Prestige
Piscines et Patios
2009, autoroute 440 Ouest, Laval
(Entre le boul. Le Corbusier et l'autoroute 15)
450 973-8444

ARMOIRES Senecal
Une cuisine à votre image!
3327, de la Pinière, Terrebonne **450 918-4158**

MATELAS BOURCQ MAÎTRE MATELASSIER depuis 1980
450 471-8929
733, boul. des Seigneurs, Terrebonne
www.matelasbourcq.com
Voisins de la cuisine populaire

Libre service Maurice Turcot Inc.
Ultramarc
1562, ch. Gascon, Terrebonne
450 471-6860

BOTANIX PÉPINIÈRE LAPOINTE
Annuelles • Vivaces
Arbres • Arbustes • Conifères
Tout pour l'aménagement paysager
970, av. Châteaubriant, Mascouche
450.474.1680

BOULIQUE FOYER DESIGN
Poêle • Foyer • Cheminée • Bois • Gaz • B.B.Q.
803 C, boul. Curé-Labelle, Blainville
450 979-6650 • www.foyerdesign.ca

TERREBONNE
2370, ch. GASCON (angle 640)
450 964-4419
MASCOUCHE
940, M^{re} Masson (coin des Ancêtres)
450 966-4419

LEEROC .com
Pavés - Briques - Pierres
490, rue Sicard, Mascouche (parc industriel, accès Avenue de la Gare)
450 474-7888

MINI CARRIÈRE
Entreprise Guy Bélanger
1892, ch. St-Henri, Mascouche
450 474-0392

ACADÉMIE BEAUTE
Linda Robichaud
Institut Beauté Coiffure & Esthétique
CENTRE DE FORMATION
www.academiebeaute.ca
610, montée Masson, Terrebonne
450 964-3064

Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
Gilles Dupuis c.h.a.
Courtier immobilier hypothécaire
Cell: 514 757-2265
dupuisgilles@videotron.ca
2296, chemin Gascon, Terrebonne
475, m^{re} Masson, Mascouche

DE TOUT POUR VOTRE ASPIRATEUR
ASPIRATEUR 2000
SPECIALISTE DE L'ASPIRATEUR DEPUIS PLUS DE 30 ANS
Gabriel Terrebonne
1185, boul. Moody
450-492-1254
www.aspirateur2000plus.com

Familiprix
Jean-François Lafrance
5661, boul. Laurier
La Plaine **450 477-8444**

ANIMALERIE BOUFFE-TOUT
Centre de nutrition et d'accessoire pour animaux
905, boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 961-4999

ROYAL LEPAGE 100 ANS DEPUIS 1911
Des Moulins, agence immobilière
272, montée Masson, Mascouche
www.royallepagedesmoulins.com
450 474-4005

TIGRE GÉANT
416, montée Masson, Mascouche

PHARMAPRIX
Julie Doucet
805, montée Masson, Mascouche
450 474-8896

PISCINE, SPAS ET GAZEBOS
AQUAsoleil
5641, BOUL. LAURIER, TERREBONNE (SECTEUR LA PLAINE)
450 477-8102
Financement disponible

nettoyeur éco
1025, boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 961-9819

Jean Coutu
On trouve de tout... même un ami
3131, boul. Mascouche, 185, montée Masson, Mascouche
450 474-6171 **450 474-7446**
OUVERT 7 JOURS, 7 SOIRS, TOUS LES WEEK-ENDS

Ben & Florentine
DÉJUNER • DINER
584, montée Masson, Mascouche, J7K 2L5
450 474-8000

Tapis O. Bélec
1336, montée Masson, Terrebonne
450 964-7882
décosurfaces.com

Familiprix
KARINE CROTEAU
1299, boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 471-1221

Courez la chance de remporter 25 800\$ essentiellement de produits du Québec. Tirage le vendredi 27 septembre 2013 à 15 h. Un seul gagnant. Détails et règlements disponibles au journal La Revue.

Concours 25 800\$ en prix

Nom _____

Adresse _____

Téléphone _____

Tirage 27 septembre 2013 à 15 h
Détails et règlements disponibles au journal **la Revue**

Sutton
1615, chemin Gascon, Terrebonne
2757, boul. Ste-Marie, Mascouche
894, 12^e avenue, St-Lin
1135, rang St-François, Terrebonne Ouest
450 964-0333
www.suttonquebec.com

Provincial Informatique
Service sur la route
Terrebonne 1672, chemin Gascon 450 961-3280
La Plaine 5333, boul. Laurier 450 417-3157

RESTAURANT Le Vieux Terrebonne
Nouveau décor, plus grande cuisine, même bon goût
Licence complète - Livraison gratuite
450 471-5322 • 450 471-5325
Heures de livraison: Dimanche au jeudi 11 h à 12:30 Vendredi - samedi 11 h à 2 h

JV Centre de santé Holiste
Massage sur table, en spa, en Clinique, en entreprise ou chez vous
450 474-0155

NISSAN
GRENIER NISSAN
50, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE
450 474-0578
greniernissan.com
GRENIER NISSAN, LE PLUS GÉNÉREUX DES NISSAN.
Innové pour exalter

BOULIQUE JUNKY
OUVERT 7 jours sur 7
450 474-2762
2995, Ste-Marie, Mascouche

IS@ Services conseils 3@
• Comptabilité • Gestion
• Impôt de succession
• Tenue de livre
• Paie
• TPS et TVQ
703, rue St-Pierre, Terrebonne
450 471-9875

L'ENTREPÔT FOLIE
POUR TOUT DÉCOUVRIR!
1465, montée Major, Terrebonne (secteur La Plaine)
1072, St-Isidore St-Lin-Laurentides

Belmont DÉCORATION PEINTURE
HEURES D'OUVERTURE
L-M-M 7H30 À 17H30 J-V 7H30 À 21H00 S 9H00 À 17H00 D 12H00 À 18H00
984, BOUL. MOODY, TERREBONNE (COIN DES SEIGNEURS)
450 471-1156
www.belmontdeco.ca

CHANTAL HÉROUX Propriétaire
SAVEURS UNIES
ÉPICERIE FINE
547, boul. des Seigneurs, Terrebonne, Qc, J6W 1T5
saveursunies@hotmail.com
facebook: saveurs unies

STUDIO DE DANSE 360°
Isabelle Bélanger
514 984-0666
ENFANTS ADOS ADULTES
studio360@videotron.ca

MIDES
PHOTOCOPIEURS - FAX - IMPRIMANTES
INFORMATIQUE - BUREAUTIQUE
1092, rue Lévis, Local 04
Appelez-nous maintenant
450 471-9941

CULTUREL

L'humour de passage à Terrebonne

Comme ils le font depuis plusieurs années, les finissants de l'École nationale de l'humour présenteront leur spectacle annuel à l'école Des Rives au profit de La HUTTE-Hébergement d'urgence. En plus de soutenir une bonne cause, le public aura ainsi l'occasion de découvrir les nouveaux visages de l'humour.

Le 8 juin à 20 h se réuniront sur scène les 14 humoristes récemment diplômés de l'École nationale de l'humour. Ensemble, ils présenteront le fruit de leur apprentissage des deux dernières années.

Année après année, la tournée des finissants de l'École permet aux spectateurs de faire la connaissance en primeur de la crème de la relève humoristique québécoise, bien déterminée à devenir les grands de demain. Il s'agira cette année de David Beaucage-Gauvreau, Victor Billo, Mehdi Bousaidan, Marie-Lise Dominguez, Jérémy Du Temple-Quirion, Katherine Levac, Mathieu Lorain-Dignard, Kevin Montreuil, Claudy-Marc Moreau-Duvivier, Alice Payer, Jessy Sheehy, François Tousignant, Guillaume Tremblay et Pierre Prince.



La cuvée 2013 de l'École nationale de l'humour est composée d'Alice Payer, Samuel Breton, Claudy-Marc Moreau Duvivier, François Tousignant, Marie-Lise Dominguez, Mathieu Lorain-Dignard, Victor Billo, Kevin Montreuil, Mehdi Bousaidan, David Beaucage-Gauvreau, Katherine Levac, Jessy Sheehy, Guillaume Tremblay et Jérémy Du Temple-Quirion. (Photo : Antoine Ryan)

sy Sheehy, François Tousignant, Guillaume Tremblay et Samuel Breton, grand lauréat de la catégorie humour au festival Le Tremplin en 2011. Quatorze humoristes, quatorze styles, quatorze visions du monde à découvrir dans un spectacle composé de numéros solos et de groupe avec une mise en scène signée Dominic Anctil et Pierre Prince.

Rappelons que les profits du spectacle seront remis à La HUTTE-Hébergement d'urgence, qui offre les services de base en hébergement, nourriture et vêtements aux personnes adultes qui se retrouvent en situation d'itinérance.

Pour obtenir des billets au coût de 18 \$ chacun, communiquez avec Estelle Dionne au 450 471-4664. Le spectacle aura lieu le 8 juin à 20 h à l'école Des Rives, située au 400, montée Dumais, Terrebonne. (PC)

3^E

DU 14 AU 16 JUIN
ÎLE-DES-MOULINS
TERREBONNE

VERNISSAGE VENDREDI DE 19H À 21H
EXPOSITION SAMEDI ET DIMANCHE DE 10H À 17H

PLUS DE 80 ARTISTES EN ARTS VISUELS
PEINTRES | SCULPTEURS | PHOTOGRAPHES

AVEC LA PARTICIPATION DE :
ATELIER UN CAFÉ UNE CHANSON
LE THÉÂTRE CÔTE À CÔTE
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TERREBONNE
ORCHESTRE À VENTS DE TERREBONNE
LE QUATUOR DES MOULINS
PASCALE LEBLANC ET FIL BOUCHER
ET PLUSIEURS AUTRES.

2011 2012

2013

ARTISTE INVITÉE D'HONNEUR
CAROLINE DION

SOUS LA PRÉSIDENTIE D'HONNEUR DE :
MME DANIELLE OUMET

www.AAAVT.org

Liberté sauvage
FRANÇOIS-RENE DESPATIS-L'ÉCUYER

Le temps qu'il fait

L'air souffle de la terre,
vient de l'ouest
Arrive ici avec des nuages
Et un orage de nuit

Empreinte de territoire
Les gris rejoignent les gris
Dans les percées bleues

Je ne dis rien à l'extérieur de moi
Le ciel a toutes les façons
Comme la vie,
les formes sont changeantes

coiffure
Tandem

Nancy Bourgoin
Je suis de retour !
Vous pouvez me joindre maintenant au 450 471-8606
780, boul. des Seigneurs, Terrebonne

Mathieu Traversy
Député de Terrebonne

la Revue
DE COEUR ET D'ACTION

Terrebonne
Une histoire de vie

Michaels
Tout pour vos projets créatifs

CHARMINE BORG
COIFFURE

StylArt

St-Pierre

INTELLIGENCE
HYPOTHÉCAIRE

NEOgraf

FMBT

LP

IGA
extra

POPPERS

UN
CADEAU
IDÉAL
POUR LA FÊTE DES PÈRES

GALA HUMOUR SURPRISE

Animé par Gilles Guindon

Dix HUMORISTES CONNUS sur scène



Mardi 18 juin 2013 - **COMPLET**
Mercredi 19 juin 2013 à 19 h 30

Collège Saint-Sacrement - Salle de spectacle - 901, rue Saint-Louis, Terrebonne
Billet : 15 \$ en vente dès maintenant au 823, rue Saint-Pierre
Lundi au vendredi de 10 h à 16 h (face au Théâtre du Vieux-Terrebonne)

Au profit d'Action Événements et du
Marché de Noël de Terrebonne
Du 6 au 22 décembre 2013
 Collège Saint-Sacrement - Vieux-Terrebonne

MARCHE de NOËL de TERREBONNE

Présenté par
Terrebonne
 Une histoire de vie

Information : 450 430-3338
www.actionevenements.com

ACTION VISION
ÉVÉNEMENTS ET DIVERSITÉ

la **Revue**
DE COEUR ET D'ACTION

IMAFIX
COMMUNICATION VISUELLE

COLLÈGE
SAINT-SACREMENT



LE GALA DU GRIFFON D'OR

Partenaire principal



Partenaires d'excellence



Ajoutez un prestigieux trophée Griffon d'Or à votre collection !

VOUS ÊTES
un artiste, un athlète ou un
bénévole qui se démarque?

VOUS FAITES PARTIE
d'une troupe, d'un groupe ou d'un
organisme dont la mission mérite
d'être reconnue du grand public?

VOUS AVEZ
un bon coup à faire connaître?

REMP LISSEZ UN FORMULAIRE
avant le 30 juin au
galadugriffondor.com



JC Jean Coutu
www.jeancoutu.com

| | |
|-----------------------------------|--|
| Brigitte Marchand propriétaire | François Otis et Alexandre Deslauriers propriétaires |
| 2225, chemin Gascou Lachetaze | 930, boul. des Seigneurs Terrebonne |
| 450-471-2515 | 450-492-0810 |

[CULTUREL]

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE LA RÉGION DE TERREBONNE

Fierté du passé, vision enthousiaste pour demain

Une énergie et une fierté palpables se ressentaient le 16 mai lors de l'assemblée générale annuelle de la Société d'histoire de la région de Terrebonne (SHRT) à laquelle plus d'une cinquantaine de membres assistaient.

Marie-France Despatie

redaction@larevue.qc.ca

Précédé d'une conférence de l'historien et président de l'organisme, Claude Blouin, fort estimée, le moment du bilan a donné lieu à de vives félicitations des membres pour la somme énorme de travail abattu et de résultats tangibles obtenus au cours du mandat. Si la Maison d'histoire en constitue le fleuron, de nombreuses autres réalisations ont marqué cette année faste : constitution de l'inventaire patrimonial avec ses 618 meubles, révision des circuits historiques, publication du volume «Les Patriotes du comté de Terrebonne - À nous la terre et la liberté», inventaire et numérisation des archives, tenue de conférences et sorties, brunch-bénéfice annuel, publication du journal «La Fourmée» ont été applaudis copieusement.

En cinq ans

«Cette 5^e assemblée générale de la Société d'histoire marque un jalon important dans l'histoire de l'organisation», a déclaré le président en expliquant qu'«on a pu finalement souligner qu'au terme de cinq années de démarches soutenues, et



À l'avant, le président et le vice-président réélus, Claude Blouin et Claude Martel, entourés d'André Fontaine, Gloria Elias, Normand Nantel et Carole Limoges, directeurs, Caroline Moïse, secrétaire, et Arthur Heppel, trésorier.

presque jour pour jour, la Maison d'histoire de Terrebonne a été officiellement inaugurée par le maire Jean-Marc Robitaille le 15 mars 2013.

«Rappelons que c'est le 4 mars 2008 que se tenait la première rencontre du comité de relance de la SHRT dans les locaux de La Revue. Nous comptons à ce jour plus de 160 membres et 25

membres corporatifs, un sommet dans notre histoire tumultueuse, considérant qu'à toutes fins utiles, il n'y avait plus de SHRT en mars 2008. Il nous a fallu tout reconstruire à partir de zéro.»

«Impressionnant !» ont commenté les membres, surtout après avoir pris connaissance du projet de programmation comportant neuf activités, du plan d'action

2013-2014 et des résultats financiers.

L'assemblée générale a fait réélire tous les membres du conseil d'administration renouvelant leur mandat et élire Normand Nantel au poste laissé vacant par André Leroux, à qui on a adressé des remerciements pour le travail accompli, de même qu'aux membres sortants et aux bénévoles.

Voyage thématique

avec

L'auteure, médium et conférencière.

Marylène Coulombe



La Jamaïque

Du 14 au 21 septembre 2013

7 jours / tout inclus

Hôtel 4* Grand Bahia Principe Jamaica
1639\$/ par personne en occ. double

(Vol : Air Transat, transfert, hôtel, activités et excursion Rose Hall)

Toutes taxes incluses

excluant la contribution FICAV : 2,00\$/1000\$

Nombre de places limitées, faites vite !!

f Voyages-MarylèneCoulombe

Ce voyage vous permettra entre autres, de mieux comprendre qui vous êtes et ce qui vous entoure. Ce sera un voyage de découvertes et d'expériences uniques. Les ateliers vous aideront à reprendre contact avec votre intérieur et vous apprendrez ainsi à être plus à l'écoute des signes de la vie... ou de vos guides!! De plus vous serez entouré de gens partageant la même passion que vous! Plus de retenu pour en discuter!

Durant le voyage vous découvrirez comment vous servir de vos rêves pour vous aider à avancer dans votre vie. Vous allez pouvoir reprendre contact avec votre intuition et l'utiliser pour évoluer sereinement. Voulez-vous développer votre capacité à reconnaître les signes que votre ange gardien ou vos personnes décédées vous envoient? Vous allez pouvoir le faire en compagnie de Marylène!

Parmi les activités proposées :

- Atelier pour apprendre à se souvenir de ses rêves
- Atelier pour apprendre à interpréter ses rêves
- Atelier pour repérer les synchronicités dans sa vie
- Atelier pour reconnaître la présence d'esprits autour de nous
- Soirée de communication médiumnique (Tous les participants auront un message)
- La visite du célèbre manoir « hanté » Rose Hall Great House, accompagné de la médium Marylène Coulombe

Jacqueline Deslauriers

Exodus Voyages

5, rue Belgrade Est,
Laval, Qc. H7K 1L3

450 629-8055

jackiedeslauriers@videotron.ca

Titulaire d'un permis du Québec

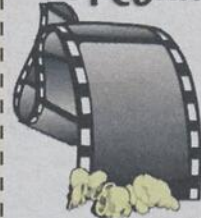
CINÉMAS GUZZO

MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 • 450 471-6644

| DU 7 AU 13 JUIN | d. | SAM-DIM | VEN | LUN-MAR-MER-JEU |
|---|-----|--|--|-------------------------------|
| APRÈS LA TERRE | G | 12:50-3:00-5:10-7:20-9:30 CT(ven-sam)-11:40 | 12:50-3:00-5:10-7:20-9:30 | 7:20-9:30 |
| ARTIQUE 3D IMAX | G | 10:30-11:30 | | |
| ÉPIQUE | G | 10:30-12:55-3:05-5:15-7:25-9:35 | 12:55-3:05-5:15-7:25-9:35 | 7:25-9:35 |
| ÉPIQUE 3D | G | 10:30-12:40-2:50-5:00 | 12:40-2:50-5:00 | |
| GATSBY LE MAGNIFIQUE | G | 1:00-7:00 | 1:00-7:00 | 7:00 |
| INSAISSISSABLE | G | 1:05-3:30-7:05-9:30 CT(ven-sam)-11:55 | 1:05-3:30-7:05-9:30 | 7:05-9:30 |
| IRON MAN 3 (V.F.) | G | 7:15-10:00 | 7:15-10:00 | 7:15-10:00 |
| IRON MAN 3 (V.F.) | G | 1:00-3:45-7:00-9:45 | 1:00-3:45-7:00-9:45 | 7:00-9:45 |
| LA PURGE | 13+ | 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00 CT(ven-sam)-11:00 | 1:20-3:15-5:10-7:05-9:00 | 7:05-9:00 |
| LE STAGE | G | 1:00-3:25-7:00-9:25 CT(ven-sam)-11:50 | 1:00-3:25-7:00-9:25 | 7:00-9:25 |
| LENDEMAIN DE VIEILLE 3 | 13+ | 12:50-3:00-3:50-5:10-7:20-9:30-9:50 CT(ven-sam)-11:40 | 12:50-3:00-3:50-5:10-7:20-9:30-9:50 | 7:20-9:30-9:50 |
| L'HOMME D'ACIER 3D | | PRESENTATION SPECIALE JEUDI 22H00 | | |
| L'HOMME D'ACIER: L'EXPERIENCE IMAX 3D | | PRESENTATION SPECIALE JEUDI 22H00 | | |
| RAPIDES ET DANGEREUX 6 | 13+ | 12:45-1:00-1:15-3:25-3:40-3:55-6:45-7:00-7:15-9:25-9:40-9:55 CT(ven-sam)-12:00-12:15 | 12:45-1:00-1:15-3:25-3:40-3:55-6:45-7:00-7:15-9:25-9:40-9:55 | 6:45-7:00-7:15-9:25-9:40-9:55 |
| STAR TREK VERS LES TÉNÉBRES: L'EXPERIENCE IMAX 3D | G | 12:45-3:30-6:45-9:30 CT(ven-sam)-12:10 | 12:45-3:30-6:45-9:30 | 6:45-9:30 |
| STAR TREK VERS LES TÉNÉBRES | G | 1:00-3:45-7:00-9:45 | 1:00-3:45-7:00-9:45 | 7:00-9:45 |

CONCOURS

PELLICULE & POPCORN SOIRÉE CINÉMA ET BONNE BOUFFE



Faites parvenir votre coupon de participation à concours Pellicule et Popcorn 231, Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4 et vous pourriez gagner :

2 tirages
Dernier vendredi du mois
Chaque gagnant remportera
2 billets pour le Cinéma Guzzo
+ 1 certificat-cadeau de 20\$ chez St-Hubert

Nom :

Courriel :

Tél :

St-Hubert Terrebonne
Livraison au 514 385-5555



Notre PASSION... LES ANIMAUX



ANIMALERIE BOUFFE-TOUT inc.

Centre de nutrition et d'accessoires pour animaux

Tonte et Toilettage

Vente chiens, chats, oiseaux, poissons, reptiles, rongeurs, etc.

31 marques de nourriture pour chiens et chats

Plus de 100 fournisseurs

La plus grande variété d'animaux et d'accessoires de notre région

Notre passion, les animaux

Tonte et toilettage Chiens et chats
OUVERT 7 JOURS
 450-961-4999

905, boul. des Seigneurs
ARRÊT
 Face à Jean Coutu (Entre la Polyclinique et le PFK)
450 961-4999
 TERREBONNE

la Revue 55 ans
 Une nouvelle, une opinion à nous transmettre
 redaction@larevue.qc.ca

Le stage

Deux vendeurs de la vieille école se retrouvent soudainement chômeurs. Les deux hommes tentent de refaire leur vie grâce au monde numérique en décidant de devenir stagiaires dans une importante société de développement technologique, Google, où ils devront se mesurer à de jeunes génies des technologies. Comédie mettant en vedette Vince Vaughn, Owen Wilson, Rose Byrne, John Goodman.



Critique ET SORTIES



LUC TREMBLAY

Écrivez-moi: luc.tremblay74@gmail.com • Mon blog: http://lucture.blogspot.com

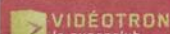


7 popcorns sur 10

Zombie malgré lui

R, un zombie en pleine crise existentielle, fait la rencontre de Julie, une des rares survivantes de l'apocalypse de zombies, quelques minutes après avoir dévoré le cerveau de son petit ami. Malgré l'incongruité du moment, c'est le coup de foudre, et un amour improbable naîtra entre les deux. Bon, d'accord : c'est Roméo et Juliette version zombies.

AVEC LA PARTICIPATION



1358, boul. Moody, Terrebonne
 450 492-0550

Dernière chance pour inscription en coiffure Début de la session le 10 juin 2013

3 places encore disponibles

- Formation de base et technique en coiffure
- Fonctionnement du cheveu
- Formation coloration
- Formation maquillage de base.
- etc...

Perfectionnement disponible et autres formations

- Coiffure
- Pose d'ongles
- Maquillage
- Extension capillaire
- Soins et beauté des pieds

Nouveau!
 « Rouge à lèvres et cup cake »
 Fête anniversaire pour jeunes filles de 6 à 18 ans
 En groupe de 6 pers.



Linda Robichaud, propriétaire styliste, coloriste
 Ouvert les lundis

ACADÉMIE BEAUTE
Linda Robichaud
 Institut Beauté Coiffure & Esthétique
 CENTRE DE FORMATION
 www.academiebeautelr.ca

NOUVELLE ADRESSE
 610, montée Masson, Terrebonne **450 964-3064**

Jeux Sudoku

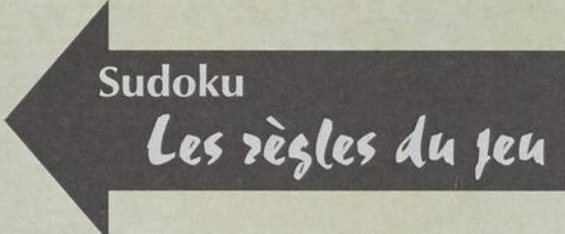
Voir les solutions dans nos pages

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|
| | | 6 | 8 | 2 | | 3 | | |
| 7 | | | 6 | | | | | 9 |
| 4 | | 3 | | 1 | | | | 2 |
| 2 | 3 | | 4 | | | | | 7 5 |
| | | | 5 | 6 | 2 | 1 | 4 | |
| | | 5 | | | 7 | 9 | 8 | |
| | | | 2 | 7 | 1 | 8 | 6 | |
| | 2 | | 3 | | | 7 | | 9 |
| | | 7 | | | | 2 | | 1 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 4 | 8 | | 3 | | |
| 7 | | 4 | 2 | 1 | | | | 5 |
| | | | | | 9 | 2 | | 6 |
| 3 | | 9 | 8 | 4 | 7 | | | |
| 5 | | 7 | 1 | 6 | | 4 | | |
| 6 | | 2 | | | | | 8 | |
| 2 | | | 6 | 3 | | | | |
| | 5 | 6 | | | | | | 9 |
| | 7 | 3 | | 5 | | | | |

Une grille de sudoku est composée de 9 lignes, 9 colonnes et 9 carrés de 3x3 cases appelés région. Le but du jeu est de remplir ces cases vides avec des chiffres de 1 à 9 et en respectant les 3 règles suivantes :

- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par ligne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par colonne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par région



la Revue
DE COEUR ET D'ACTION

À PRIX ÉGAL, ACHETONS LOCAL !^{MC}

Affilié au programme "Mettez Du Cœur Dans Vos Actions!"^{MC}

• Coloration
• Mèches
• Brushing
• Coupe

69.99\$*

• Coloration
• Brushing
• Traitement réparateur

34.99\$*

*surplus pour cheveux longs

Salon Isabelle Bienvenue aux hommes

546, montée Masson 514 726-3161

La guerre, pas une raison pour se faire mal



C'est le 15 juin à 19 h 30 que l'Orchestre à Vents de Terrebonne (OVT) présentera son concert de fin d'année «La guerre, la guerre, c'est pas une raison pour se faire mal!» à l'auditorium de l'école Des Rives. Durant cette soirée, l'OVT, sous la baguette de Mélanie Cantin, dressera un portait musical de certains des grands conflits qui ont façonné l'Histoire. L'ensemble vous promet ainsi un voyage à travers l'histoire au gré de pièces telles que «Ouverture 1812», «Miss Saigon», «Summer of '69 (The music of Woodstock)» ou bien «Star Wars». C'est donc dire qu'il y en aura pour tous les goûts. Le public peut se procurer des billets en prévente au coût de 10 \$ en appelant au numéro suivant : 450 492-7473 ou encore à la porte au coût de 15 \$ le jour de l'événement. L'auditorium Des Rives est situé au 400, montée Dumais, Terrebonne. (PC / Photo : Martin Aubertin)

rogareau@sympatico.ca

Les astres vous disent

ROBERT GAREAU
Astrologue

450 492-2897



BÉLIER

21 MARS - 20 AVRIL

Vous devriez voir une amélioration de votre sort, une embellie. En recevant un montant d'argent inespéré, par exemple. Ou en ayant une belle occasion de vous enrichir. D'autres pourraient aussi décider de simplifier leur vie pour respirer plus à l'aise. Être moins assidu au travail. Ou stressé, pressé sur la route.



TAUREAU

21 AVRIL - 3 MAI

Vous vous sentirez enfin prêt à vous décider en quelque part. À trancher sans appel. À partir de là, les événements devraient s'enchaîner les uns à la suite des autres jusqu'à ce que vous voyiez du nouveau apparaître dans votre vie. Il est temps que vous preniez votre vie en main, que vous oubliiez la fatalité.



GÉMEAUX

21 MAI - 21 JUIN

Vous sentirez que vous êtes à la fin d'une époque, qu'un cycle nouveau va bientôt débiter. En étant honnête avec vous-même, et en étant le plus lucide possible, vous verrez ce qu'il faut changer chez vous. Ainsi, vous pourriez vous défaire d'une mauvaise habitude. Ou cesser de fréquenter des hurluberlus.



CANCER

22 JUIN - 22 JUILLET

Vous réfléchirez sur ce que vous vivez avec vos meilleurs amis. Vous verrez à quel point ils comptent pour vous. Vous pourriez aussi vous faire une nouvelle amitié à la suite d'une rencontre. Vous serez inspiré pour vous orienter dans une direction qui vous mènera loin. Avec d'autres personnes, des sages.



LION

23 JUILLET - 23 AOÛT

Vous allez bientôt récolter dans une entreprise où vous aurez mis bien des efforts. Ainsi, vous pourriez décrocher un contrat extraordinaire. Ou votre clientèle devrait s'agrandir. Si vous êtes employé, on pourrait vous offrir un nouveau poste qui vous ravira. Ne négligez pas vos engagements, quels qu'ils soient.



VIERGE

24 AOÛT - 23 SEPT.

C'est le temps de partir, au loin, vers un ailleurs improbable. Rendu là, prenez conscience des différences qu'il y a avec votre vie habituelle, votre routine. Ça vous aidera alors à comprendre ce qu'il y a lieu de comprendre. Vous apprendrez bientôt à vivre avec plus d'aisance, en vous rapprochant du centre.



BALANCE

24 SEPT. - 23 OCT.

Un changement saisissant va toucher un aspect bien précis de votre environnement et ce sera sans appel. Vous ne saurez pas trop comment réagir au début, vous serez peut-être même inquiet. Mais après quelque temps, vous finirez par voir ce que ce renouveau vous apporte. Communications étranges.



SCORPION

24 OCT. - 22 NOV.

Vous vivrez plusieurs histoires avec les autres, vous serez très entouré. Les gens iront vers vous et vous feront des invitations et des propositions. Une de vos relations pourrait évoluer et prendre un autre sens. À moins que vous débutiez dans une nouvelle fréquentation à la suite d'une rencontre impromptue.



SAGITTAIRE

23 NOV. - 21 DÉC.

Vous aurez plus d'intérêt pour votre santé et vous serez prêt à faire des efforts pour être en forme. Vous pourriez aussi vous intéresser à des questions d'alimentation. Ou de jeûne, car à un certain point, il peut être bénéfique. Thérapeutique même. Les échanges avec vos collègues de travail vont évoluer.



CAPRICORNE

22 DÉC. - 20 JANV.

C'est le temps de rêver un peu, de relaxer. Surtout si vous avez trop travaillé dernièrement, ce qui est souvent votre cas. Amusez-vous un temps pour rafraîchir vos neurones et libérer quelques nuages de tension. Ceux qui sont seuls pourraient aussi rencontrer la personne idéale. Aussi idéale qu'eux-mêmes le sont.



VERSEAU

21 JANV. - 18 FÉV.

Vous rechercherez la tranquillité pour bien réfléchir à ce qui vous arrive en ce moment, car vous aurez l'impression de débiter dans un nouveau cycle. Vous serez d'ailleurs très bien à la maison et vous n'aurez pas trop le goût de sortir. Vous devriez inviter quelques personnes pour une soirée. Un banquet.



POISSONS

19 FÉV. - 20 MARS

Les circonstances vous amèneront à prendre la route et souvent. Vous pourriez d'ailleurs vous perdre à un moment donné, mais vous en serez très heureux. Vous n'aimerez pas trop suivre les autres. Et à un moment donné, vous voudrez vous évader de votre voiture et des éternelles mêmes routes qui reviennent.

CETTE SEMAINE

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants : Taureau, Gémeaux et Cancer. Nouvelle Lune mobile en Gémeaux, le 8, on devrait tous se trouver une nouvelle route. Un voyage...

GAGNEZ VOTRE FACTURE

Un incontournable

*À ne pas manquer,
une seule journée!*

Samedi 8 juin 2013*
entre 9 h et 17 h

Tournez la roue et profitez
d'escomptes avantageux
sur les produits
PERMACON
Bonne chance!

 **PERMACON**


Pavescompte

1342, av. de la Gare, Mascouche 450 474-7283
pavescompte.com

*Voir détails en magasin

